

# M<sup>Aktuell</sup>ammern

News aus der Politischen Gemeinde Mammern

Gemeinderat

Verwaltung

Schule

Diverses

Pinnwand

Agenda



Herbst 4/2012

# Gemeinderat

## „Die Arbeit macht mir sehr viel Spass“

*Mammern aktuell unterhielt sich mit Therese Kobel über den Badibetrieb*



Therese Kobel

**Mammern aktuell:** Wie ist die Badesaison verlaufen?

**Therese Kobel:** Es war eine gute Saison, ich bin sehr zufrieden. Im Juli ging oft ein starker Wind aber sonst gibt es am Wetter nichts auszusetzen. Am heissesten Wochenende im August besuchten gegen 500 Leute die Mammerner Badi, sonst sind es durchschnittlich an schönen Tagen etwa 200 Leute.

**Mammern aktuell:** Woher kommen die Badegäste und wie hoch sind die Eintrittspreise?

**Therese Kobel:** Insgesamt besuchen mehr Auswärtige als Einheimische die Mammerner Badi. Schön ist, dass Badegäste jeden Alters, vom Baby bis zur Grossmutter, in unsere Badi kommen. Ich habe viel Stammkundschaft, die die Badi seit Jahrzehnten besucht und heute mit ihren Kindern und Enkeln immer noch herkommt.

Für Einheimische ist der Besuch der Badi gratis, bei den Badegästen aus Herdern übernimmt die Gemeinde Herdern den

Eintrittspreis. Auswärtige Erwachsene zahlen drei, Kinder einen Franken und für den Parkplatz ziehen wir zwei Franken ein.

**Mammern aktuell:** Was sind deine Aufgaben in der Badi?

**Therese Kobel:** Ich führe den Kiosk. Wenn ich Zeit habe, werfe ich oft einen Blick auf diejenigen, die sich im Wasser tummeln. Die Badeaufsicht gehört jedoch nicht zu meinen Pflichten, hier badet jeder auf eigene Gefahr, was auch auf einem Schild vermerkt ist.

**Mammern aktuell:** Was steht auf dem Speiseplan des Badi-Kiosks?

**Therese Kobel:** Hauptsächlich Sachen vom Grill: Würste, darunter auch die Schweizermeisterwurst der Metzgerei Villiger, Grillschnitten etc. Dazu gibt es kleine und grosse Portionen gemischten Salat. Ausserdem biete ich Suppen, zurzeit Gersten- und Rüeibli/Currysuppe an. Sehr begehrt sind meine selbstgebackenen Kuchen.

**Mammern aktuell:** Wann findest du die Zeit zum Rüsten, Kochen und Backen, wenn du den ganzen Tag in der Badi stehst?

**Therese Kobel:** Ich beginne morgens jeweils um 5.30 Uhr mit dem Richten der Speisen. Die Badi öffne ich zwischen 10 und 11 Uhr, anfangs und Ende Saison um 12 Uhr. Je nach Badegästen schliesse ich um 19 oder 20, in der Hochsaison um 21 Uhr. Es sind lange Tage, aber die Arbeit macht mir sehr viel Spass.

**Mammern aktuell:** Herzlichen Dank für das Gespräch.

# Gemeinderat

## **20 Jahre Politische Gemeinde Mammern – Einladung zum Neuzuzüger- und Neujahrsapéro am 6. Januar 2013**

Am 1. Januar 2013 wird die Politische Gemeinde Mammern 20 Jahre alt. Dies soll gebührend gefeiert werden und zwar mit einem ausgedehnten Neuzuzüger- und Neujahrsapéro. Der Gemeinderat freut sich, Sie liebe Einwohnerin, lieber Einwohner von Mammern am Sonntag, 6. Januar 2013 um 10 Uhr in der Mehrzweckhalle begrüßen zu dürfen und mit Ihnen auf 20 erfolgreiche Jahre Mammern und ein glückliches Neues Jahr anzustossen. Besonders herzlich laden wir all jene ein, die in den Jahren 2011 und 2012 nach Mammern gezogen sind: Feiern Sie mit uns, geniessen Sie einen feinen Apéro, knüpfen und vertiefen Sie Kontakte!

*Bis bald – der Gemeinderat freut sich auf Sie!*



### **Christine Vetterli: 20 Jahre im Einsatz für Mammern**

Vor 20 Jahren, am 23. November 1992 trat Christine Vetterli ihre Stelle in der Gemeindeverwaltung Mammern an. Seither setzt sie sich mit grosser fachlicher und sozialer Kompetenz für die Gemeinde ein. All die Jahre hat sie zur grossen Zufriedenheit des Gemeinderates und der Bevölkerung gewirkt. Sehr beliebt ist sie auch bei ihren Arbeitskolleginnen und -kollegen, hat sie doch für alle Anliegen ein offenes Ohr. Wir alle danken Christine Vetterli herzlich für ihre Treue und ihren Einsatz und wünschen ihr weiterhin viel Befriedigung bei all ihren Aktivitäten.

### **Personelle Änderung in der Verwaltung**

Christine Vetterli möchte sich 2013 entlasten und einen längeren Urlaub nehmen. Mit einem 20-Prozent-Pensum bleibt sie jedoch verantwortlich für die Steuern und Finanzen der Gemeinde. Ingrid von Känel wird in die Bresche springen und ab 1. Oktober 2012 bis 31. Dezember 2013 mit einem Pensum von 60 Prozent in der Gemeindeverwaltung arbeiten. Sie wird Christine Vetterli unterstellt sein. Ingrid von Känel hat nach ihrer Verwaltungslehre mit Berufsmatura in der Gemeindeverwaltung Ermatingen berufsbegleitend eine Ausbildung zur Betriebsökonomin FH absolviert und ist damit für die temporäre Aufgabe bestens gerüstet.

# Verwaltung

## Freihalten von Hydranten

Die Hydranten der Wasserversorgung Mammern müssen der Feuerwehr für den Brandfall und zu Übungszwecken uneingeschränkt zur Verfügung stehen. Die Wasserbezugsstellen müssen jederzeit zugänglich sein. Pflanzungen von Bäumen und Gebüsch in unmittelbarer Nähe sind nicht gestattet. Bestehende Gewächse müssen regelmässig gestutzt werden. Damit Löschfahrzeuge sofort einsatzfähig sind, sind folgende Platzverhältnisse notwendig: Abstand Rückseite Hydrant 40 Zentimeter, Abstand seitlich links und rechts 80 Zentimeter und Gesamtbreite der Nische 160 Zentimeter. Wir bitten die betroffenen Grundstückseigentümer und Mieter um Beachtung dieser Vorschrift. Sie dient auch Ihrem Schutz.

## Öffnungszeiten über Weihnachten/Neujahr

Die Gemeindeverwaltung bleibt von Samstag, 22. Dezember 2012 bis Mittwoch, 2. Januar 2013 geschlossen. Am Donnerstag, 3. Januar 2013 sind wir gerne wieder für Sie da!

## Umzug Gemeindeverwaltung

Es ist vorgesehen, dass die Gemeindeverwaltung Ende November in die neuen Räumlichkeiten an der Liebenfelsstrasse 2 zieht. Aus diesem Grund bleibt die Verwaltung voraussichtlich am 29. und 30. November 2012 geschlossen.

## ERTEILTE BAUBEWILLIGUNGEN August 2011

*Neubau Einfamilienhaus  
Claudia Staber, Parz. 419,  
Oberhofstrasse*

## WIR GRATULIEREN zur Trauung von

*Sibylle Brütsch und  
Sandro Kohler getraut in  
Frauenfeld am  
24. August 2012*

## zur Geburt von

*Niklas Tanneberger, Sohn  
des Bernd und der Sabrina  
Tanneberger, geboren am  
17. August 2012 in  
Frauenfeld*

## WILLKOMMEN Juni bis August 2012

*Gracinda Araujo Matia  
Seestrasse 3*

*Irene Holthaus und  
Markus Kradolfer  
Störenbergstrasse 18*

*Joana Cruz da Silva  
Hauptstrasse 2*

*Agnès und Friedhelm  
Hérancourt mit Alix,  
Weierholz*

*Sonja Eicher und Georg  
Lang, Oberhofstrasse 5*

*Sandra Linder und Daniel  
Haas, Ringstrasse 2*





## HÄCKSELDIENST

**Am Dienstag, 13. November 2012, wird der nächste Häckseldienst in Mammern durchgeführt.**

Möchten Sie den Dienst in Anspruch nehmen, bitten wir Sie, den untenstehenden **Anmeldetalon bis spätestens Freitag, 9. November 2012** auf der Gemeindeverwaltung abzugeben oder in den Briefkasten zu legen. Auch eine telefonische Anmeldung ist möglich: 052 741 32 32.

Bitte berücksichtigen Sie, dass der Häckseldienst nur für grössere Äste ab 5 cm Durchmesser gedacht ist. Für normales Grüngut bitten wir Sie, die Grünabfuhr (*nächste Termine: 23.10. und 6.11.2012*) zu benutzen. Vielen Dank.

Bei Fragen und Unklarheiten steht Ihnen unser Gemeindearbeiter, Andreas Kradolfer, 079 502 53 76, gerne zur Verfügung.

bitte abtrennen

### Anmeldung Häckseldienst

Name, Vorname:

Adresse:

Ungefähre Menge an  
Häckselgut in m<sup>3</sup>

Ich möchte mein Häckselgut behalten:

 Ja Nein, es soll abgeführt werden.

# Schule

## Ein Spielplatz, der zum Verweilen einlädt

Am 25. August durften wir unseren neuen Spielplatz einweihen. Schon bei Beginn des Projektes war klar: Unser Spielplatz sollte von Schule und Eltern gebaut werden und die Kinder sollten sich aktiv mitbeteiligen können. Ein weiteres wichtiges Kriterium war die naturnahe Gestaltung. So wurde viel unbehandeltes Holz verbaut und Sand und Wasser sind wichtige Elemente.

In einer Projektwoche mit Schülern, Eltern und Lehrpersonen, fachlich begleitet von Markus Allemann Naturgärten, wurde der Spielplatz erstellt. Diese eine Woche reichte jedoch nicht und so stellten die Eltern mit viel Engagement den Spielplatz während den Sommerferien fertig. Die Bepflanzung mit einheimischen Wildgehölzen Ende Oktober bildet den Abschluss unseres Projektes.

Entstanden ist ein Spielplatz, der viel Abwechslung bietet, die Kinder zum Klettern, Bauen und Schaukeln anregt und auch für die Eltern ein reger Treffpunkt ist.

Wir danken allen freiwilligen Helfern, Eltern, Schule, Sponsoren und Gönnern für die grossartige Unterstützung.

*Schulkommission Mammern*





# Einweihung Spielplatz



# Diverses



## Wohnbaugenossenschaft zum Chretzer

EIN GUTES LEBEN IN DER GEMEINDE FÜR MENSCHEN JEDEN ALTERS

Am 8. Juni 2012 hat die 2. Generalversammlung der WBG „Chretzer“ im Gasthof „Hecht“ stattgefunden. Anwesend: 38 Genossenschafter und 4 Gäste, sehr erfreulich!

Am 12. Juli durften wir den 200. Anteilschein für Max und Claudia Spahr unterzeichnen! Das war Grund genug, darauf anzustossen! (s.Bild)

Seit Mitte August sind alle elf Wohnungen vermietet! Darüber freut sich die Spurguppe sehr, es bestätigt, dass wir auf dem richtigen Weg sind!

Der Bau „bongert“ mit der vertikalen Holzfassade hat sich bereits ins Dorfbild eingepägt. Unternehmer und Handwerker haben bisher sehr gute Arbeit geleistet. Am 31. August wurde in der Tiefgarage gemeinsam „Aufrichte“ gefeiert. Ein gelungenes Fest für alle Beteiligten!

Per Ende 2012 sind noch drei Tiefgaragen-Parkplätze à Fr. 120.00 / Mt. sowie Büroräumlichkeiten (20m<sup>2</sup>) zu vermieten.

*Der Präsident: Emil Meier*



# Diverses

## PRO SENECTUTE THURGAU

### Pro Senectute Herbstsammlung 2012 in Mammern– Altern in Würde

Wir alle wünschen uns einmal in Würde zu altern. Dazu gehören unter anderem finanzielle Sicherheit, ein stabiles soziales Umfeld und vor allen Dingen die Möglichkeit eigenständig zu leben. Die meisten Menschen können sich nicht vorstellen, dass sie einmal auf die Hilfe anderer angewiesen sein könnten. Doch finanzielle und persönliche Schicksalsschläge bringen ein Leben schnell durcheinander. Oft ist es dann das Wichtigste, die Eigenständigkeit zu wahren, um nicht auch noch die Würde zu verlieren.

In den Beratungsstellen von Pro Senectute Thurgau sind die Sozialarbeitenden immer wieder mit älteren Menschen konfrontiert, die Angst haben, ihre Eigenständigkeit und damit ihre Würde zu verlieren. In die Beratungsstellen kommen ältere Menschen, die sich mit ihren Sorgen und Nöten allein gelassen fühlen. Menschen, denen Pro Senectute Thurgau helfen kann. Mit einer umfassenden Fachkompetenz, viel Erfahrung und einem guten Netzwerk zu anderen Hilfsorganisationen ausgestattet, können die Sozialarbeitenden helfen, mit der ratsuchenden Person gute, nachhaltige und individuelle Lösungen zu finden.

Auch Sie können dazu beitragen, dass für viele ältere Menschen ein Altern in Würde möglich wird. Bitte unterstützen Sie bei der diesjährigen Herbstsammlung mit Ihrer Spende die Arbeit der Beratungsstellen von Pro Senectute Thurgau.

Spendenkonto: PC 85-530-0.



# Pinnwand

BÜRO RÄUMLICHKEITEN (20M<sup>2</sup>) ZU  
VERMIETEN IM "BONGERT"  
PER ENDE 2012.  
NOCH 3 TIEFGARAGENPARK-  
PLÄTZE ZU VERMIETEN  
FR. 120.00 / MT.  
ANFRAGEN AN: EMIL MEIER,  
PRÄSIDENT WBG CHRETZER,  
TEL. 052 741 34 39

Mütter- und Väterberatung: Ursula Blumer/  
Susì Trachsler: Tel. 052 624 03 78

## Bilder von Mammern

Wir freuen uns – immer noch –  
über die Zustellung von Fotos von  
Mammern. Haben Sie ein schönes  
Landschaftsbild, einen originellen  
Schnappschuss? Gerne veröffent-  
lichen wir IHR Foto auf unserer  
Website. Herzlichen Dank für  
Ihren Bildbeitrag als jpg-Datei an

[heidi.haeberli@mammern.ch](mailto:heidi.haeberli@mammern.ch)

Herzliche Einladung zur letzten  
Versammlung des KPV-Mammern.

Auflösung des Vereins.  
Freitag, 19. Oktober 2012 um 20.00 Uhr im  
Gasthaus „Hecht“ Mammern  
Einladung folgt.

Hedy Meier, Präsidentin

# Agenda

## SCHULFERIEN

06.10.12 – 21.10.12

Herbstferien

22.12.12 – 06.01.13

Weihnachtsferien

## OKTOBER

- 03.10.12 Konzert Querflöte / Klavier, 17-17.45 Uhr
- 04.10.12 Informationsveranstaltung: Nachkonzessionierung am Seeufer, MZH, 19 Uhr
- 04.10.12 Eltern-Kind-Treff in der MZH, 15 bis ca. 17.30 Uhr
- 06.10.12 Samariterreise ins Appenzellerland
- 09.10.12 Grünabfuhr
- 08.10.12 Kartonsammlung
- 10.10.12 Gitarrekonzert mit Harald Stampa, 17-17.45 Uhr
- 13.10.12 Übung mit THW Radolfzell in Radolfzell
- 19.10.12 Versammlung KPVM, Auflösung, 20 Uhr im „Hecht“
- 20.10.12 Altkleidersammlung
- 23.10.12 Grünabfuhr
- 24.10.12 Altpapiersammlung
- 25.10.11 Alteisen/Sperrgut/Elektrosammlung, PP Liebenfelsstr.
- 25.10.12 Eltern-Kind-Treff in der MZH, 15 bis ca. 17.30 Uhr
- 26.10.12 Übung mit FW Mammern
- 27.10.12 Bojen verräumen, Guldifuss

Klinik Schloss Mammern  
Amt für Umwelt

Anita Köchli  
Samariterverein  
Gemeinde Mammern  
Gemeinde Mammern  
Klinik Schloss Mammern  
Samariterverein  
Krankenpflegeverein  
Samariterverein  
Gemeinde Mammern  
Schule Mammern  
Gemeinde Mammern  
Anita Köchli  
Samariterverein  
Motorboot- und Segelclub

## NOVEMBER

- 06.11.12 Grünabfuhr
- 08.11.12 Nationaler Zukunftstag (5. und 6. Klasse)
- 08.11.12 Eltern-Kind-Treff in der MZH, 15 bis ca. 17.30 Uhr
- 11.11.12 Brunch gem. separater Einladung
- 12.11.12 Kartonsammlung
- 12.11.12 Jahrmartsmontag in Steckborn, 3.-6. Klasse schulfrei am Nachmittag
- 13.11.12 Häckseldienst
- 15.11.12 „Räbeliechtl“-Umzug
- 15.11.12 Eltern-Kind-Treff in der MZH, 15 bis ca. 17.30 Uhr
- 16./17.11.12 Metzgete Buffet
- 24.11.12 Generalversammlung Rest. Hecht Mammern
- 26.11.12 Öffentl. Samariterübung, 19.50 MZH Mammern
- 29.11.12 Kranzen und Kinderbasteln ab 14 Uhr
- 29./30.11.12 Umzug Gemeindeverwaltung in den „Chretzer“  
Gemeindeverwaltung geschlossen

Gemeinde Mammern  
Schule Mammern  
Anita Köchli  
Motorboot- und Segelclub  
emeinde Mammern  
Schule Mammern

Gemeinde Mammern  
Schule Mammern  
Anita Köchli  
Gasthof Adler Mammern  
Seglervereinigung  
Samariterverein  
Adventsbasar-Team  
Gemeinde Mammern

## DEZEMBER

- 01.12.12 Adventsbasar im Schulhaus, 18 – 19 Uhr
- 02.12.12 Adventsbasar mit Gottesdienst um 10.15 Uhr
- 04.12.12 Grünabfuhr
- 10.12.12 Kartonsammlung
- 13.12.12 Eltern-Kind-Treff in der MZH, 15 bis ca. 17.30 Uhr
- 15.12.12 Advent-Abend

Adventsbasar-Team  
Adventsbasar-Team  
Gemeinde Mammern  
Gemeinde Mammern  
Anita Köchli  
Samariterverein

## Vorschau Januar 2013:

- 06.01.13 Neuzuzüger- und Neujahrsapéro, MZH, 10 Uhr  
1993 – 2013 / 20 Jahre Mammern

Mammern Gemeinde

Während der Wintersaison finden jeweils am Samstag von 17 – 17.45 Uhr Konzerte im Hippokrates-Saal der Klinik Schloss Mammern statt.



**Impressum / Herausgeberin:**

Gemeindeverwaltung, Huebackerstrasse 30, 8265 Mammern

Telefon 052 741 32 32, Fax 052 741 47 38, [www.mammern.ch](http://www.mammern.ch)

Redaktion: Heidi Häberli, [heidi.haerberli@mammern.ch](mailto:heidi.haerberli@mammern.ch)

Bilder: Margrith Pfister, Ingrid von Känel, Heidi Häberli

Redaktionsschluss: 5. Dezember 2012

Nächste Ausgabe: Januar 2013